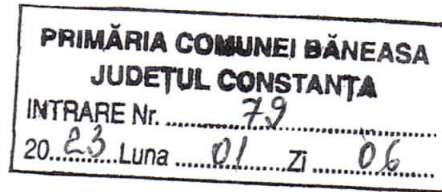


Handwritten notes:
H. Ghys
H. Borlu
Rep. conf. p. 1



MINISTERUL AFACERILOR EXTERNE

Direcția Tratatate Internaționale
Nr. G1/2654



16 decembrie 2022

Stimate domnule primar,

Referitor la adresa dumneavoastră, nr.11575 din 17 noiembrie 2022, prin care s-a solicitat avizul Ministerului Afacerilor Externe la proiectul Acordului de cooperare între comuna Băneasa, județul Constanța din România și municipiul Krushari, districtul Dobrich din Republica Bulgară, vă aducem la cunoștință că, în conformitate cu legislația în vigoare în România, MAE transmite avizul conform, favorabil încheierii documentului respectiv, cu rugămintea de a se proceda la modificarea acestui proiect, după cum urmează:

- înlocuirea sintagmei *caracterul cultural și economic al legăturilor* din preambul cu sintagma *relațiile de prietenie și de colaborare* ;

- eliminarea sintagmei *fără a fi restrictive* de la art.3. Precizăm că cele două Părți pot dezvolta relații de cooperare în domenii de interes reciproc, potrivit atribuțiilor de care dispun în conformitate cu legislațiile în vigoare în cele două state ;

- modificarea pct.1.5 Domeniul educație, astfel:

Cele două Părți vor colabora în vederea promovării și realizării unor proiecte comune care privesc desfășurarea în cele mai bune condiții a procesului de învățământ și vor sprijini colaborarea între unitățile de învățământ locale, facilitând schimburile de experiență și de bune practici între elevii și cadrele didactice, inclusiv în cadrul atelierelor de lucru și taberelor recreative desfășurate, alternativ, în cele două localități.

Având în vedere cele menționate, vă rugăm ca, ulterior modificării și semnării Acordului, să se transmită o copie a acestui document la MAE-DTRI, în conformitate cu prevederile art.41 din Legea nr.590/2003 privind tratatele.

Cu deosebită considerație,

Handwritten signature of Felix Zaharia
Felix Zaharia,
Director

**Domnului Paul Coliș
Primarul comunei Băneasa
Județul Constanța**

Aleea Modrogan nr.14, Sector 1
011822 București, România
Telefon: +4 0214311787; Fax: +4 021 319 2354
Email: dttri@mae.ro
Web: www.mae.ro

Nesecret